**240-114**


| | | |
|---|---|---|
| **DK** | Genopladelig håndstøvsuger | 2 |
| **SE** | Uppladdningsbar handdammsugare | 5 |
| **NO** | Oppladbar håndholdt støvsuger | 8 |
| **FI** | Ladattava rikkaimuri | 11 |
| **UK** | Rechargeable hand-held vacuum cleaner | 14 |
| **DE** | Kabelloser Handstaubsauger | 17 |
| **PL** | Ręczny odkurzacz akumulatorowy | 20 |


www.adexi.eu

# DK

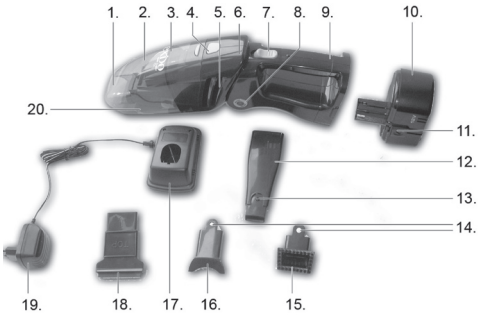
## INTRODUKTION

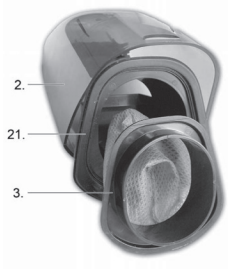
For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Apparatets ladedel må kun sluttes til 230 V, 50 Hz.
- Oplad kun apparatets batteri med den medfølgende ladedel og brug aldrig andre batterier end det medfølgende.
- Tag strømadapteren ud af stikkontakten efter endt opladning.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Apparatets motordel, strømadapteren, ladedelen og batteriet må ikke nedsænkes i vand eller lignende.
- Rør aldrig ved apparatet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Forlad ikke apparatet, når det er tændt.
- Børn skal være under opsyn, når apparatet er i brug.
- Brug aldrig apparatet, hvis ikke filteret og filterholderen er monteret, da dette kan ødelægge apparatet.
- Brug kun tilbehør, der er fremstillet eller anbefalet af producenten.
- Støvsug ikke tændstikker, varm aske, cigaretskod, hårde og skarpe genstande, brændbare materialer (benzin, opløsningsmidler e.l.) eller dampe fra disse.
- Brug ikke apparatet til at støvsuge fint byggestøv – f.eks. støv fra gipsplader, murstøv og lignende.
- Apparatets udblæsningshuller må ikke tildækkes.
- Sørg for at holde beklædning, hår og kropsdele på afstand af apparatets indsugning og bevægelige dele.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller strømadapteren er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, strømadapteren, ledningen, ladedelen eller batteriet er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør, da der ellers er risiko for at få elektrisk stød. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien.

## OVERSIGT OVER APPARATETS DELE




1. Sugespids
2. Filterhus
3. Filter
4. Åbningsknap
5. Udblæsningshuller
6. Motordel
7. Tænd/sluk-knap
8. Udløserknap
9. Håndtag
10. Batteri
11. Låseknapper (på batteri)
12. Fugemundstykke/ forlænger
13. Låsetap
14. Låsehuller
15. Børstemundstykke
16. Fugemundstykke
17. Ladedel
18. Væskemundstykke
19. Strømadapter med ledning
20. Mærket "MAX." (maksimum)
21. Filterholder

## FØR FØRSTE BRUG

**Opladning af batteriet**

Af hensyn til sikkerheden er batteriet (10) ikke opladet, når apparatet forlader fabrikken. Du skal derfor altid starte med at lade batteriet helt op.

BEMÆRK! Når du lige har brugt apparatet, kan batteriet være varmt. Lad batteriet køle ned i ca. 30 minutter, inden du oplader det, for at opnå det bedste resultat.

1. Sæt strømadapteren (19) i stikkontakten, og forbind dens ledning til ladedelen (17).
2. Tænd for strømmen: Den grønne strømindikator mærket "POWER" på ladedelen tændes.
3. Sæt batteriet i ladedelen: Den røde opladningsindikator mærket "CHARGE" på ladedelen tændes.
4. Lad batteriet lade helt op  det tager ca. 18 timer. Den røde indikator forbliver tændt, så længe batteriet sidder i ladedelen. Sluk for strømmen, og tag strømadapteren ud af stikkontakten efter endt opladning.

**Klargøring af apparatet**

- Før apparatet tages i brug, skal du kontrollere, at filteret (3) og filterholderen (21) er korrekt monteret i filterhuset (2) (se afsnittet Rengøring og udskiftning af filter).
- Montér batteriet bag på håndtaget (9). Sørg for, at låseknapperne (11) klikker på plads, så batteriet sidder godt fast.

**BRUG**

- Skub tænd/sluk-knappen (7) fremad for at tænde og bagud for at slukke apparatet.
- Mundstykkerne kan monteres i sugespidsen (1) efter behov:
  - o Fugemundstykket/forlængeren (12) skal monteres, så låsetappen (13) vender nedad.
  - o Ved brug af det lille børstemundstykke (15) og fugemundstykket (16) skal du først montere fugemundstykket/forlængeren.
  - o Sørg for, at låsetappen på forlængeren klikker på plads i låsehullerne (14) på de små mundstykker.
- Dette apparat er specielt beregnet til at opsuge væske:
  - o Brug det særlige væskemundstykke (18) til at opsuge væske.
  - o Sørg for, at væskemundstykket monteres, så pilen mærket "TOP" vender opad i sugespidsen.
  - o Den opsugede væske må aldrig overstige mærket "MAX." (20) på filterhuset.
  - o Hold apparatet i en let nedadgående vinkel, så den opsugede væske forbliver i filterhuset, indtil du tømmer det.
  - o VIGTIGT! Hvis væsken når over mærket "MAX:" eller på anden måde trænger op til filteret, skal du omgående slukke apparatet, tømme filterhuset og rense/tørre filteret (se afsnittet Rengøring og udskiftning af filter nedenfor).
- Når du vil tømme filterhuset for støv eller væske, skal du trykke på åbningsknappen (4) og forsigtigt afmontere filterhuset. Træk filteret og filterholderen op af filterhuset og tøm det. Rens filteret, inden det monteres igen (se afsnittet Rengøring og udskiftning af filter nedenfor).
- Du kan justere apparatets vinkel ved at trykke på udløserknappen (8) og vippe motordelen og filterhuset til den ønskede stilling.
- Hvis apparatet mister sugestyrke under brugen, skal batteriet lades op igen.
- Manglende sugestyrke kan også skyldes, at filteret er tilstoppet og skal renses (se afsnittet Rengøring og udskiftning af filter nedenfor).
- Hvis apparatet stadig ikke har fuld sugestyrke, efter at filteret er renset eller udskiftet, kan det skyldes, at sugespidsen eller mundstykket er tilstoppet.
- BEMÆRK! Undersøg, hvad årsagen til den manglende sugestyrke er, og løs problemet. Apparatet må ikke bruges, hvis der ikke er fri gennemgang i alle luftveje, da dette kan medføre uoprettelig motorskade.

**Tips til støvsugning**

- Bag på batteriet findes nogle små gummiknopper, som sikrer, at apparatet står godt fast, hvis du sætter det fra dig i opretstående stilling.
- De forskellige mundstykker egner sig til hver sit formål. Prøv dig frem med f.eks. fugemundstykket, det forlængede fugemundstykke (12+16) eller det lille børstemundstykke, og se, hvad du synes fungerer bedst i forskellige situationer.
- Væskemundstykket egner sig KUN til opsugning af væske  når apparatet bruges til dette formål skal det ALTID være monteret.

**Opbevaring**

- Apparatet skal opbevares tørt, og der må ikke stilles tunge ting oven på apparatet.
- BEMÆRK! Du bør fjerne batteriet fra håndtaget, hvis apparatet ikke benyttes i længere tid.

**RENGØRING OG UDSKIFTNING AF FILTER**

VIGTIGT! Hvis apparatet mister sin sugestyrke under brugen, kan det skyldes, at filteret skal renses eller udskiftes. Du må aldrig bruge apparatet, når filteret er snavset eller når det ikke er monteret.

1. Tryk på åbningsknappen, og afmonter forsigtigt filterhuset.
2. Træk filteret og filterholderen op af filterhuset.
3. Træk filteret ud af filterholderen, og rengør det således:
   - o Ryst filteret og bank det forsigtigt fri for støv og snavs.
   - o Filteret kan vaskes forsigtigt i varmt vand.
   - o Sørg for, at filteret er helt tørt, inden det monteres i apparatet. Sæt ALDRIG et vådt filter i apparatet.
1. Monter filteret i filterholderen, og sørg for, at filteret kommer helt i bund.
2. Tryk filterholderen ned i filterhuset, så langt som den kan komme. Filterholderen skal ned og hvile på de fire tapper på indersiden af filterhuset, så den slutter tæt hele vejen rundt.
3. Monter filterhuset på motordelen, så åbningsknappen griber fat i filterhuset og holder det på plads.
4. Udskift filteret med et nyt af samme type, når det er slidt eller ikke kan rengøres mere.

**Rengøring af selve apparatet**

- Rengør apparatet ved at tørre det af med en klud vredet hårdt op i varmt vand. Tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis apparatet er meget snavset.
- Du må ikke bruge skuresvampe eller nogen former for stærke, opløsende eller slibende rengøringsmidler, da de kan ødelægge apparatets udvendige flader.

**OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT**

**Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:**

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

**GARANTIBESTEMMELSER**

**Garantien gælder ikke:**

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget et uautoriseret indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

**SPØRGSMÅL & SVAR**

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk. Du finder svaret ved at klikke på "Spørgsmål & svar" i menuen "Forbrugerservice", hvor de oftest stillede spørgsmål er vist.

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

**IMPORTØR**

Adexi Group
www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

# SE

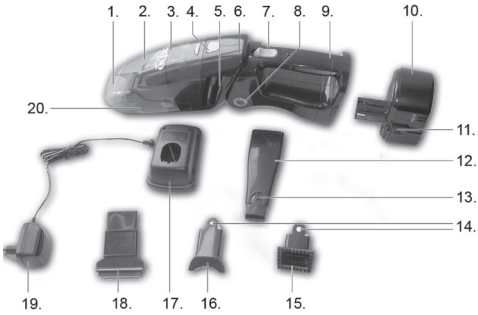
## INTRODUKTION

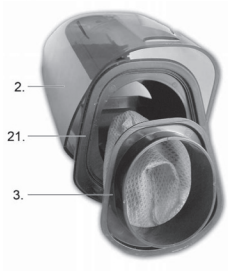
För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Felaktig användning av denna apparat kan leda till personskador och skador på egendom.
- Använd endast för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Laddaren till apparaten gäller endast för anslutning till 230 V, 50 Hz
- Använd den medföljande laddaren endast till att ladda apparatens batteri och använd inga andra batterier än det som medföljer.
- Ta ut adaptern ur vägguttaget när dammsugaren laddats.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Dammsugarens motor, adapter, laddare och batteri får inte nedsänkas i vatten eller annan vätska.
- Rör aldrig apparaten, sladden eller kontakten med våta eller fuktiga händer.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är igång.
- Barn må holdes under oppsyn når apparatet er i bruk.
- Använd inte dammsugaren om filterdynan och filterhållaren inte har anslutits, eftersom det kan skada dammsugaren.
- Bruk bare tilbehør som er produsert eller anbefalt av produsenten.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp tändstickor, het aska, cigarettfimpar, hårda eller vassa föremål, våta eller fuktiga föremål, lättantändliga material (bensin och lösningsmedel etc.) eller ångor från dessa.
- Ikke bruk apparatet til å støvsuge finkornet sand eller støv – f.eks. fra gips, murstein eller lignende.
- Täck inte över ventilationshålen.
- Pass på at du holder klær, hår og kroppsdeler unna munnstykket og bevegelige deler på apparatet.
- Kontrollera regelbundet att sladden eller stickproppen inte är skadade och använd inte dammsugaren om de är det, eller om den har tappats eller skadats på något sätt.
- Om dammsugaren, sladden eller stickproppen är skadade, måste apparaten undersökas och om nödvändigt repareras av en auktoriserad reparatör. I annat fall finns det risk för elektriska stötar. Försök aldrig reparera apparaten själv. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på apparaten gör garantin ogiltig. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.

## BESKRIVNING AV APPARATENS DELAR




1. Munstyckets spets
2. Filterhus
3. Filtermatte
4. Åpne-knapp
5. Ventilationshål
6. Motordel
7. On/off-knapp
8. Spärrknapp
9. Handtag
10. Batteri
11. Låsningsknappar (på batteri)
12. Fogmunstycke/förlängning
13. Låsflik
14. Låsningshål
15. Borstmunstycke
16. Fogmunstycke
17. Laddare
18. Munstycke för vätskor
19. Adapter med sladd
20. Markerad ”Max” (maximum)
21. Filterhållare

## INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

### Laddning av batteri

Batteriet (10) är av säkerhetsskäl inte laddat när dammsugaren lämnar tillverkaren. Du måste därför alltid börja med att ladda batteriet fullt.
OBS: Batteriet kan vara hett direkt efter användning. Låt batteriet kallna i ung. 30 minuter innan laddning för att erhålla bästa resultat.

1. Koppla in adaptern (19) i eluttaget och koppla sladden till laddaren (17).
2. Sätt på strömmen. Den gröna strömindikatorn som är markerad ”POWER” tänds på laddaren
3. Sätt i batteriet i laddaren: Den röda laddningsindikatorn som är markerad ”CHARGE” tänds på laddaren
4. Leave the battery to fully charge – approx. 18 hours. Den röda indikatorn fortsätter vara tänd så länge som batteriet sitter i laddaren. Stäng av strömmen och avlägsna adaptorn från uttaget efter att laddningen är slutförd.

**Montering före användning:**

- Kontrollera innan användning av dammsugaren att filterdynan (3) och filterhållaren (21) har satts in korrekt i filterhuset (2) (se ”Rengöring och byte av filter”).
- Anslut batteriet till handtagets baksida (9). Se till att låsningsknapparna (11) klickar på plats, så att batteriet är säkert anslutet.

**ANVÄNDNING**

- Tryck på/av-knappen (7) framåt för att starta dammsugaren, och bakåt för att stänga av den.
- Munstyckena kan anslutas till munstyckets spets (1) efter behov:
  - o Fogmunstycket/förlängningen (12) måste anslutas så att låsfliken (13) pekar nedåt.
  - o När du använder det lilla borstmunstycket (15) och fogmunstycket, anslut först fogmunstycket/förlängningen.
  - o Se till att låsfliken på förlängningen klickar på plats i låsningshålen (14) på de små munstyckena.
- Denna dammsugare är speciellt utformad för att suga upp vätskor.
  - o Använd specialmunstycket för vätskor (18) för att suga upp vätskor.
  - o Se till att vätskemunstycket är anslutet så att pilen (”TOP”) pekar upp på munstyckets spets.
  - o The amount of liquid vacuumed up must never exceed the mark “MAX.” (20) on the filter housing.
  - o Håll dammsugaren i en lätt nedåtlutad vinkel för att se till att vätskan stannar kvar i filterhuset fram till det att det töms.
  - o VIKTIGT! Should the liquid exceed the mark “MAX.” or in any way touch the filter, immediately switch off the appliance, empty the filter housing and clean/dry the filter pad (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- För att tömma filterhuset på damm eller vätskor, tryck på öppningsknappen (4) och koppla försiktigt loss filterhuset. Dra ut filtret och filterhållaren från filterhuset och töm det. Rengör filterdynan innan du åter ansluter den (se ”Rengöring och byte av filter" nedan).
- Justera vinkeln på dammsugaren genom att trycka på spärrknappen (8) och luta motordelen och filterhuset i de positioner som behövs.
- Om dammsugaren förlorar uppsugningsförmågan under användning behöver batteriet återuppladdas.
- Brist på uppsugningsförmåga kan även orsakas av att filtret blockeras och behöver rengöras (se ”Rengöring och byte av filter” nedan)
- Om dammsugaren fortfarande inte har full uppsugningsförmåga efter rengöring eller byte av filterdynan kan munstyckets spets eller munstycket vara blockerade.
- OBS: Kontroller årsaken til feilen og løs problemet. Ikke bruk støvsugeren hvis noen av lufthullene er blokkert. Det kan medføre varig skade på motoren.

**Tips for støvsuging**

- Det finns några gummiknoppar på dammsugarens backsida för att se till att dammsugaren står säkert i vertikal position.
- Hvert munnstykke har et eget formål. Pröva t.ex. fogmunstycket, det förlängda munstycket (12+16) eller det lilla borstmunstycket i olika situationer för att hitta dina preferenser.
- Munstycket för vätskor är ENDAST lämpligt för uppsugning av vätska – när dammsugaren används för detta syfte måste munstycket ALLTID vara satt på plats.

**Förvaring**

- Oppbevares på et tørt og kjølig sted. Ikke legg tunge gjenstander oppå støvsugeren.
- OBS: Ta batteriene ut av håndtaket hvis apparatet ikke skal brukes over lengre tid.

**RENGÖRING OCH BYTE AV FILTER**

VIKTIGT! Om dammsugaren förlorar uppsugningsförmåga under användning kan filterdynan vara smutsig och behöver rengöras eller bytas. Använd aldrig dammsugaren när filtret är smutsigt eller det inte är satt på plats.

1. Tryck på öppningsknappen och koppla försiktigt loss filterhuset.
2. Dra ut filtret och filterhållaren från filterhuset.
3. Dra ut filterdynan från filterhållaren och rengör den enligt följande anvisningar:
   - o Skaka och slå försiktigt på filterdynan för att få bort smuts och damm.
   - o Du kan tvätta filterdynan försiktigt i varmt vatten.
   - o Kontrollera att filterdynan är helt torr innan du sätter tillbaka den i apparaten. Sett ALDRI et vått filter i apparatet.
1. Sätt in filterdynan i filterhållaren och se till att filterdynan är helt isatt.
2. Tryck in filterhållaren i filterhuset så långt som det går. Filterhållaren måste vila på de fyra hakarna på insidan av filterhuset så att att den omsluts hela vägen runt.
3. Anslut filterhuset till motordelen så att öppningsknappen griper om filterhuset och håller det på plats.
4. När filterdynorna är slitna eller inte kan rengöras ordentligt, ersätt dem med dynor av samma modell.

**Rengöring av dammsugaren**

- Rengör dammsugaren genom att torka den med en urvriden trasa doppad i ljummet vatten. Lite rengöringsmedel kan användas om apparaten är mycket smutsig.
- Använd inte grova rengöringssvampar, någon form av starkt lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel eftersom de kan skada dammsugarens utsida.

**INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT**

**Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:**

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan man i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren när man köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

**GARANTIVILLKOR**

**Garantin gäller inte om:**
- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada eller
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

På grund av konstant utveckling av våra produkter, både på funktions- och designsidan, förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

**FRÅGOR OCH SVAR**

Om du har några frågor om den här apparaten och inte hittar svaren i den här bruksanvisningen kan du gå in på www.adexi.se.
Gå till menyn "Konsumentservice" och klicka på "Frågor och svar" om du vill se de vanligaste frågorna och svaren.

Du hittar även kontaktinformation om du behöver kontakta oss angående tekniska frågor, reparationer och reservdelar.

**IMPORTÖR**

Adexi Group
www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

# NO

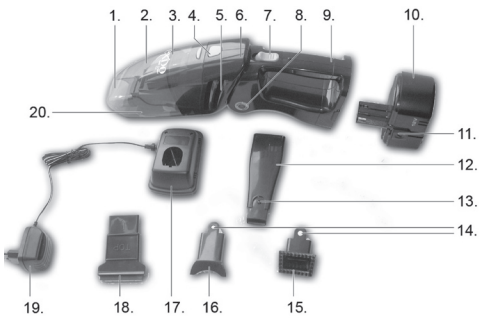
## INLEDNING

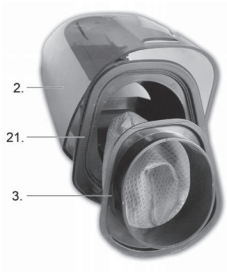
Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før bruk, så får du mest mulig glede av den nye ovnen. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

## SIKKERHETSREGLER

- Feilaktig bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Trimmeren må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feilaktig bruk eller håndtering. (Se også garantibetingelsene.)
- Ovnen er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Ovnen er ikke egnet til utendørs eller kommersiell bruk.
- The charger of the appliance is for connection to 230 V, 50 Hz only.
- Only use the enclosed charger to recharge the battery of the appliance, and do not use any other batteries than the enclosed one.
- Ta adapteren ut av støpselet etter lading.
- Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- The motor, the adaptor, the charger and the battery of the appliance must not be immersed into water or any other liquid.
- Ikke ta på apparatet, ledningen eller støpselet med våte eller fuktige hender.
- Gå aldri fra apparatet mens det står på.
- Barn må holdes under oppsyn når apparatet er i bruk.
- Do not use the appliance, if the filter pad and the filter holder have not been attached, as this could damage the appliance.
- Bruk bare tilbehør som er produsert eller anbefalt av produsenten.
- Do not use to vacuum up matches, hot ashes, cigarette butts, hard or sharp objects, combustible materials (petrol, solvents, etc.) or vapour from these.
- Ikke bruk settet til å støvsuge finkornet sand eller støv – f.eks. fra gips, murstein eller lignende.
- Luftehullene må ikke tildekkes.
- Pass på at du holder klær, hår og kroppsdeler unna munnstykket og bevegelige deler på apparatet.
- Regularly check that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
- If the appliance, the adaptor, the cord, the charger or the battery are damaged, they must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Prøv aldri å reparere apparatet selv. Uautoriserte reparasjoner eller endringer på mikrobølgeovnen vil føre til at garantien ikke gjelder lenger. Kontakt forretningen du kjøpte trimmeren i ved garantireparasjoner.

## APPARATETS HOVEDDELER




1. Nozzle tip
2. Filter housing
3. Filtermatte
4. Åpne-knapp
5. Ventilation holes
6. Motordel
7. På/av-bryter
8. utløserknapp
9. Håndtak
10. Battery
11. Lock buttons (on battery)
12. Crevice nozzle/extension
13. Låsetapp
14. Lock holes
15. Børstemunnstykke
16. Fugemunnstykke
17. Lader
18. Nozzle for liquids
19. Adapter with cord
20. Marked “MAX” (maximum)
21. Filterholder

## FØR DU TAR APPARATET I BRUK FØRSTE GANG

**Batterilading**

For safety reasons, the battery (10) is not charged, when the appliance leaves the manufacturer. Therefore, you must always start by charging the battery fully. MERK: Immediately after use, the battery may be hot. Leave the battery to cool for approx. 30 minutes before charging in order to obtain the best result.

1. Insert the adapter (19) into the mains socket, and connect the cord to the charger (17).
2. Slå på apparatet. The green power indicator marked “POWER” on the charger is lit.
3. Insert the battery in the charger: The red charging indicator marked “CHARGE” on the charger is lit.
4. Leave the battery to fully charge – approx. 18 hours. The red indicator remains lit, for as long as the battery is in the charger. Switch off the power, and remove the adaptor from the socket after charging is completed.

**Montering før bruk:**

- Before using the appliance, check that the filter pad (3) and the filter holder (21) have been correctly fitted to the filter housing (2) (see “Cleaning and replacement of filter”).
- Attach the battery to the back of the handle (9). Ensure that the lock buttons (11) click into place, so that the battery is securely attached.

**BRUKE APPARATET**

- Push the on/off button (7) forward to switch on the appliance and backward to switch it off.
- The nozzles can be attached to the nozzle tip (1) as required:
  - o The crevice nozzle/the extension (12) must be attached so that the lock tab (13) is facing down.
  - o When using the small brush nozzle (15) and the crevice nozzle (16), first attach the crevice nozzle/the extension.
  - o Ensure that the lock tab on the extension clicks into place in the lock holes (14) of the small nozzles.
- This appliance is specially designed to vacuum up liquids.
  - o Use the special nozzle for liquids (18) to vacuum up liquids.
  - o Ensure that the nozzle for liquids is attached so that the arrow marked “TOP” is facing up on the nozzle tip.
  - o The amount of liquid vacuumed up must never exceed the mark “MAX.” (20) on the filter housing.
  - o Hold the appliance in a slightly downward angle to ensure the liquid stays in the filter housing, until it is emptied.
  - o VIKTIG! Should the liquid exceed the mark “MAX.” or in any way touch the filter, immediately switch off the appliance, empty the filter housing and clean/dry the filter pad (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- To empty the filter housing for dust or liquids, press the opening button (4) and carefully detach the filter housing. Pull out the filter and the filter holder from the filter housing, and empty it. Clean the filter pad, before reattaching it (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- Adjust the angle of the appliance by pressing the release button (8) and tilting the motor section and the filter housing to the required positions.
- If the appliance loses suction power during use, the battery needs to be recharged.
- Lack of suction power may also be caused by the filter being blocked and needing cleaning (see “Cleaning and replacement of filter” below)
- If the appliance still does not have full suction power after cleaning or replacing the filter pad, the nozzle tip or the nozzle may be blocked.
- MERK: Kontroller årsaken til feilen og løs problemet. Ikke bruk støvsugeren hvis noen av lufthullene er blokkert. Det kan medføre varig skade på motoren.

**Tips for støvsuging**

- At the back of the appliance there are some small rubber knobs to ensure the appliance stands securely in a vertical position.
- Hvert munnstykke har et eget formål. Try out e.g. the crevice nozzle, the extended nozzle (12+16) or the small brush nozzle in different situations to find your own preferences.
- The nozzle for liquids is ONLY suitable for vacuuming liquid – when using the appliance for this purpose this nozzle must ALWAYS be fitted.

**Oppbevaring**

- Oppbevares på et tørt og kjølig sted. Ikke legg tunge gjenstander oppå støvsugeren.
- MERK: Remove the batteries from the handle if the appliance is to be stored for an extended period.

**CLEANING AND REPLACEMENT OF FILTER**

VIKTIG! If the appliance loses suction power during use, the filter pad may be dirty, and needs cleaning or replacing. Never use the appliance, when the filter is dirty or when it has not been fitted.

1. Press the opening button and carefully detach the filter housing.
2. Pull out the filter pad and the filter holder from the filter housing.
3. Pull out the filter pad from the filter holder and clean it according to the following directions:
   - o Rist og slå lett på filtermatten for å fjerne støv og smuss.
   - o The filter pad can be washed carefully in warm water.
   - o Check the filter pad is completely dry before replacing in the appliance. NEVER insert a wet filter into the appliance.
1. Insert the filter pad in the filter holder, and make sure the filter pad is fully inserted.
2. Press the filter holder as far into the filter housing as it will go. The filter holder must rest on the four dowels on the inside of the filter housing so that it is sealed all the way round.
3. Attach the filter housing to the motor section so that the opening button grips the filter housing and holds it in place.
4. When the filter pads are worn or cannot be properly cleaned, replace them with pads of the same type.

**Cleaning of the appliance**

- Clean the appliance by wiping it with a cloth wrung in tepid water. Bruk litt vaskemiddel hvis apparatet er svært skittent.
- Do not use scouring pads or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents as they could damage the outside of the appliance.

**MILJØINFORMASJON**

**Vær oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:**

Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I noen medlemsland kan det ved kjøp av nytt utstyr være mulig å levere brukt utstyr til forhandleren som solgte det. Kontakt forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

**GARANTIVILKÅR**

**Garantien gjelder ikke**

- Hvis instruksjonene over ikke følges
- Hvis apparatet har blitt endret
- hvis apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller på en eller annen måte er blitt skadet
- hvis det har oppstått feil som følge av feil i strømforsyningen.

Fordi vi hele tiden utvikler funksjonene og utformingen av produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

**SPØRSMÅL OG SVAR**

Hvis du har spørsmål vedrørende bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre på www.adexi.eu. Gå til menyen "Consumer Service", og klikk på "Question & Answer" for å se ofte stilte spørsmål.

Se også kontaktinformasjonen hvis du ønsker å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

**IMPORTØR**

Adexi Group
www.adexi.se

Vi står ikke ansvarlig for eventuelle trykkfeil.

# FI

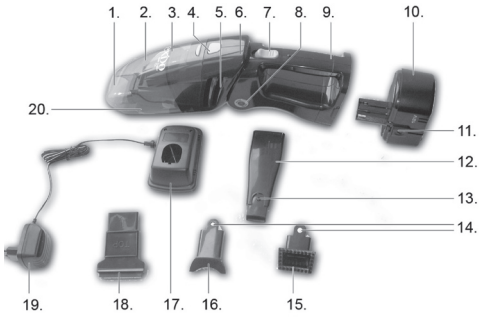
## INTRODUCTION

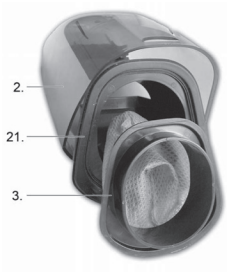
To get the best out of your new apparatus, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your apparatus.

## SAFETY MEASURES

- Incorrect use of this apparatus may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- The charger of the appliance is for connection to 230 V, 50 Hz only.
- Only use the enclosed charger to recharge the battery of the appliance, and do not use any other batteries than the enclosed one.
- Take the adaptor out of the socket after charging.
- Keep the cord and apparatus away from heat sources, hot objects and naked flames.
- The motor, the adaptor, the charger and the battery of the appliance must not be immersed into water or any other liquid.
- Never touch the apparatus, cord or plug with wet or damp hands.
- Never leave the apparatus unattended when it is switched on.
- Keep children under supervision when in use.
- Do not use the appliance, if the filter pad and the filter holder have not been attached, as this could damage the appliance.
- Only use accessories manufactured or recommended by the manufacturer.
- Do not use to vacuum up matches, hot ashes, cigarette butts, hard or sharp objects, combustible materials (petrol, solvents, etc.) or vapour from these.
- Do not use to vacuum fine sand or dust – e.g. plaster, brick dust and the like.
- Do not cover the ventilation holes.
- Ensure that you keep clothing, hair and body parts away from the nozzle and moving parts of the appliance.
- Regularly check that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
- If the appliance, the adaptor, the cord, the charger or the battery are damaged, they must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the apparatus yourself. Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee.

## KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPARATUS




1. Nozzle tip
2. Filter housing
3. Filter pad
4. Opening button
5. Ventilation holes
6. Motor section
7. On/off button
8. Release button
9. Handle
10. Battery
11. Lock buttons (on battery)
12. Crevice nozzle/extension
13. Lock tab
14. Lock holes
15. Brush nozzle
16. Crevice nozzle
17. Charger
18. Nozzle for liquids
19. Adapter with cord
20. Marked “MAX” (maximum)
21. Filter holder

## BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

### Battery charging

For safety reasons, the battery (10) is not charged, when the appliance leaves the manufacturer. Therefore, you must always start by charging the battery fully.
NOTE: Immediately after use, the battery may be hot. Leave the battery to cool for approx. 30 minutes before charging in order to obtain the best result.

1. Insert the adapter (19) into the mains socket, and connect the cord to the charger (17).
2. Switch on the power. The green power indicator marked “POWER” on the charger is lit.
3. Insert the battery in the charger: The red charging indicator marked “CHARGE” on the charger is lit.
4. Leave the battery to fully charge – approx. 18 hours. The red indicator remains lit, for as long as the battery is in the charger. Switch off the power, and remove the adaptor from the socket after charging is completed.

**Assembly before use:**

- Before using the appliance, check that the filter pad (3) and the filter holder (21) have been correctly fitted to the filter housing (2) (see “Cleaning and replacement of filter”).
- Attach the battery to the back of the handle (9). Ensure that the lock buttons (11) click into place, so that the battery is securely attached.

**USE**

- Push the on/off button (7) forward to switch on the appliance and backward to switch it off.
- The nozzles can be attached to the nozzle tip (1) as required:
  - o The crevice nozzle/the extension (12) must be attached so that the lock tab (13) is facing down.
  - o When using the small brush nozzle (15) and the crevice nozzle (16), first attach the crevice nozzle/the extension.
  - o Ensure that the lock tab on the extension clicks into place in the lock holes (14) of the small nozzles.
- This appliance is specially designed to vacuum up liquids.
  - o Use the special nozzle for liquids (18) to vacuum up liquids.
  - o Ensure that the nozzle for liquids is attached so that the arrow marked “TOP” is facing up on the nozzle tip.
  - o The amount of liquid vacuumed up must never exceed the mark “MAX.” (20) on the filter housing.
  - o Hold the appliance in a slightly downward angle to ensure the liquid stays in the filter housing, until it is emptied.
  - o IMPORTANT! Should the liquid exceed the mark “MAX.” or in any way touch the filter, immediately switch off the appliance, empty the filter housing and clean/dry the filter pad (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- To empty the filter housing for dust or liquids, press the opening button (4) and carefully detach the filter housing. Pull out the filter and the filter holder from the filter housing, and empty it. Clean the filter pad, before reattaching it (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- Adjust the angle of the appliance by pressing the release button (8) and tilting the motor section and the filter housing to the required positions.
- If the appliance loses suction power during use, the battery needs to be recharged.
- Lack of suction power may also be caused by the filter being blocked and needing cleaning (see “Cleaning and replacement of filter” below)
- If the appliance still does not have full suction power after cleaning or replacing the filter pad, the nozzle tip or the nozzle may be blocked.
- NOTE: Check cause of fault and correct. Do not use appliance if any air holes are blocked. Permanent motor damage can result.

**Tips for vacuum cleaning**

- At the back of the appliance there are some small rubber knobs to ensure the appliance stands securely in a vertical position.
- Each nozzle has a special purpose. Try out e.g. the crevice nozzle, the extended nozzle (12+16) or the small brush nozzle in different situations to find your own preferences.
- The nozzle for liquids is ONLY suitable for vacuuming liquid – when using the appliance for this purpose this nozzle must ALWAYS be fitted.

**Storage**

- Store in a cool dry place. Do not place heavy objects on top of the appliance.
- NOTE: Remove the batteries from the handle if the appliance is to be stored for an extended period.

**CLEANING AND REPLACEMENT OF FILTER**

IMPORTANT! If the appliance loses suction power during use, the filter pad may be dirty, and needs cleaning or replacing. Never use the appliance, when the filter is dirty or when it has not been fitted.

1. Press the opening button and carefully detach the filter housing.
2. Pull out the filter pad and the filter holder from the filter housing.
3. Pull out the filter pad from the filter holder and clean it according to the following directions:
   - o Shake and beat the filter pad carefully to remove dust and dirt.
   - o The filter pad can be washed carefully in warm water.
   - o Check the filter pad is completely dry before replacing in the appliance. NEVER insert a wet filter into the appliance.
1. Insert the filter pad in the filter holder, and make sure the filter pad is fully inserted.
2. Press the filter holder as far into the filter housing as it will go. The filter holder must rest on the four dowels on the inside of the filter housing so that it is sealed all the way round.
3. Attach the filter housing to the motor section so that the opening button grips the filter housing and holds it in place.
4. When the filter pads are worn or cannot be properly cleaned, replace them with pads of the same type.

**Cleaning of the appliance**

- Clean the appliance by wiping it with a cloth wrung in tepid water. A little detergent can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents as they could damage the outside of the appliance.

**INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT**

**Please note that this Adexi product is marked with this symbol:**

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

**GUARANTEE TERMS**

**The guarantee does not apply:**

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- If faults have arisen because of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without warning.

**QUESTIONS AND ANSWERS**

If you have any questions regarding use of the apparatus and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu. Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details if you need to contact us for technical issues, repairs, accessories and spare parts.

**IMPORTER**

Adexi Group
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

# UK

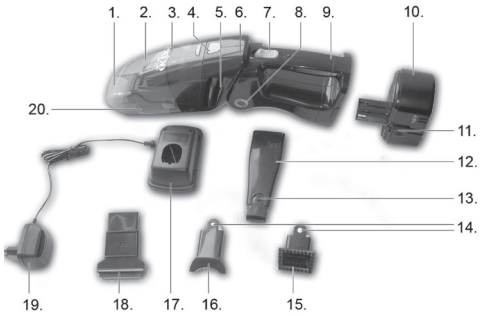
## INTRODUCTION

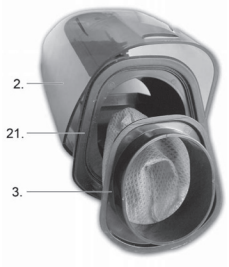
To get the best out of your new apparatus, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your apparatus.

## SAFETY MEASURES

- Incorrect use of this apparatus may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- The charger of the appliance is for connection to 230 V, 50 Hz only.
- Only use the enclosed charger to recharge the battery of the appliance, and do not use any other batteries than the enclosed one.
- Take the adaptor out of the socket after charging.
- Keep the cord and apparatus away from heat sources, hot objects and naked flames.
- The motor, the adaptor, the charger and the battery of the appliance must not be immersed into water or any other liquid.
- Never touch the apparatus, cord or plug with wet or damp hands.
- Never leave the apparatus unattended when it is switched on.
- Keep children under supervision when in use.
- Do not use the appliance, if the filter pad and the filter holder have not been attached, as this could damage the appliance.
- Only use accessories manufactured or recommended by the manufacturer.
- Do not use to vacuum up matches, hot ashes, cigarette butts, hard or sharp objects, combustible materials (petrol, solvents, etc.) or vapour from these.
- Do not use to vacuum fine sand or dust – e.g. plaster, brick dust and the like.
- Do not cover the ventilation holes.
- Ensure that you keep clothing, hair and body parts away from the nozzle and moving parts of the appliance.
- Regularly check that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
- If the appliance, the adaptor, the cord, the charger or the battery are damaged, they must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the apparatus yourself. Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee.

## KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPARATUS




1. Nozzle tip
2. Filter housing
3. Filter pad
4. Opening button
5. Ventilation holes
6. Motor section
7. On/off button
8. Release button
9. Handle
10. Battery
11. Lock buttons (on battery)
12. Crevice nozzle/extension
13. Lock tab
14. Lock holes
15. Brush nozzle
16. Crevice nozzle
17. Charger
18. Nozzle for liquids
19. Adapter with cord
20. Marked “MAX” (maximum)
21. Filter holder

## BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

### Battery charging

For safety reasons, the battery (10) is not charged, when the appliance leaves the manufacturer. Therefore, you must always start by charging the battery fully.
NOTE: Immediately after use, the battery may be hot. Leave the battery to cool for approx. 30 minutes before charging in order to obtain the best result.

1. Insert the adapter (19) into the mains socket, and connect the cord to the charger (17).
2. Switch on the power. The green power indicator marked “POWER” on the charger is lit.
3. Insert the battery in the charger: The red charging indicator marked “CHARGE” on the charger is lit.
4. Leave the battery to fully charge – approx. 18 hours. The red indicator remains lit, for as long as the battery is in the charger. Switch off the power, and remove the adaptor from the socket after charging is completed.

**Assembly before use:**

- Before using the appliance, check that the filter pad (3) and the filter holder (21) have been correctly fitted to the filter housing (2) (see “Cleaning and replacement of filter”).
- Attach the battery to the back of the handle (9). Ensure that the lock buttons (11) click into place, so that the battery is securely attached.

**USE**

- Push the on/off button (7) forward to switch on the appliance and backward to switch it off.
- The nozzles can be attached to the nozzle tip (1) as required:
  - o The crevice nozzle/the extension (12) must be attached so that the lock tab (13) is facing down.
  - o When using the small brush nozzle (15) and the crevice nozzle (16), first attach the crevice nozzle/the extension.
  - o Ensure that the lock tab on the extension clicks into place in the lock holes (14) of the small nozzles.
- This appliance is specially designed to vacuum up liquids.
  - o Use the special nozzle for liquids (18) to vacuum up liquids.
  - o Ensure that the nozzle for liquids is attached so that the arrow marked “TOP” is facing up on the nozzle tip.
  - o The amount of liquid vacuumed up must never exceed the mark “MAX.” (20) on the filter housing.
  - o Hold the appliance in a slightly downward angle to ensure the liquid stays in the filter housing, until it is emptied.
  - o IMPORTANT! Should the liquid exceed the mark “MAX.” or in any way touch the filter, immediately switch off the appliance, empty the filter housing and clean/dry the filter pad (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- To empty the filter housing for dust or liquids, press the opening button (4) and carefully detach the filter housing. Pull out the filter and the filter holder from the filter housing, and empty it. Clean the filter pad, before reattaching it (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- Adjust the angle of the appliance by pressing the release button (8) and tilting the motor section and the filter housing to the required positions.
- If the appliance loses suction power during use, the battery needs to be recharged.
- Lack of suction power may also be caused by the filter being blocked and needing cleaning (see “Cleaning and replacement of filter” below)
- If the appliance still does not have full suction power after cleaning or replacing the filter pad, the nozzle tip or the nozzle may be blocked.
- NOTE: Check cause of fault and correct. Do not use appliance if any air holes are blocked. Permanent motor damage can result.

**Tips for vacuum cleaning**

- At the back of the appliance there are some small rubber knobs to ensure the appliance stands securely in a vertical position.
- Each nozzle has a special purpose. Try out e.g. the crevice nozzle, the extended nozzle (12+16) or the small brush nozzle in different situations to find your own preferences.
- The nozzle for liquids is ONLY suitable for vacuuming liquid – when using the appliance for this purpose this nozzle must ALWAYS be fitted.

**Storage**

- Store in a cool dry place. Do not place heavy objects on top of the appliance.
- NOTE: Remove the batteries from the handle if the appliance is to be stored for an extended period.

**CLEANING AND REPLACEMENT OF FILTER**

IMPORTANT! If the appliance loses suction power during use, the filter pad may be dirty, and needs cleaning or replacing. Never use the appliance, when the filter is dirty or when it has not been fitted.

1. Press the opening button and carefully detach the filter housing.
2. Pull out the filter pad and the filter holder from the filter housing.
3. Pull out the filter pad from the filter holder and clean it according to the following directions:
   - o Shake and beat the filter pad carefully to remove dust and dirt.
   - o The filter pad can be washed carefully in warm water.
   - o Check the filter pad is completely dry before replacing in the appliance. NEVER insert a wet filter into the appliance.
1. Insert the filter pad in the filter holder, and make sure the filter pad is fully inserted.
2. Press the filter holder as far into the filter housing as it will go. The filter holder must rest on the four dowels on the inside of the filter housing so that it is sealed all the way round.
3. Attach the filter housing to the motor section so that the opening button grips the filter housing and holds it in place.
4. When the filter pads are worn or cannot be properly cleaned, replace them with pads of the same type.

**Cleaning of the appliance**

- Clean the appliance by wiping it with a cloth wrung in tepid water. A little detergent can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents as they could damage the outside of the appliance.

**INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT**

**Please note that this Adexi product is marked with this symbol:**

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

**GUARANTEE TERMS**

**The guarantee does not apply:**

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- If faults have arisen because of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without warning.

**QUESTIONS AND ANSWERS**

If you have any questions regarding use of the apparatus and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu. Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details if you need to contact us for technical issues, repairs, accessories and spare parts.

**IMPORTER**

Adexi Group
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

# DE

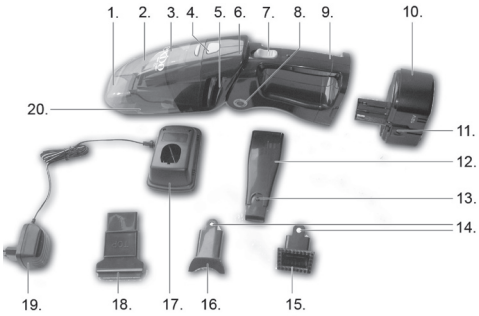
## EINLEITUNG

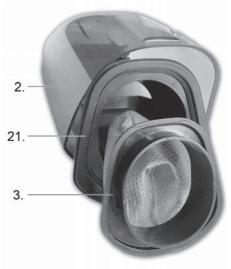
Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Geräts jederzeit nachlesen.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Der unsachgemäße Gebrauch dieses Geräts kann zu Verletzungen und zu Beschädigungen führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch oder die unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Das Ladegerät des Geräts darf nur an 230 V, 50 Hz angeschlossen werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät, um den Akku des Geräts aufzuladen, und verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku.
- Nehmen Sie den Adapter nach dem Aufladen aus der Steckdose.
- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer aufgestellt und betrieben werden.
- Der Motor, der Adapter, das Ladegerät und der Akku des Geräts dürfen nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden.
- Berühren Sie Gerät, Stecker oder Kabel nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, während das Gerät in Gebrauch ist.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Filterkissen und die Filterhalterung nicht angebracht ist, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen könnte.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Streichhölzern, heißer Asche, Zigarettenstummeln, harten oder scharfen Gegenständen, entzündlichen Stoffen (Benzin, Lösungsmittel usw.) oder deren Dämpfen.
- Saugen Sie keinen feinen Sand oder Staub auf, wie z. B. Gips, Ziegelstaub und dergleichen.
- Die Lüftungsöffnungen niemals zudecken.
- Sorgen Sie dafür, dass Bekleidung, Haare und Körperteile nicht in die Nähe der Düse oder von beweglichen Teilen des Geräts kommen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, oder wenn das Gerät fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Wenn das Gerät, der Adapter, das Kabel, das Ladegerät oder der Akku beschädigt ist, müssen sie untersucht und, falls notwendig, durch einen autorisierten Reparaturfachmann repariert werden, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen des Geräts erlischt die Garantie. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

## ÜBERSICHT ÜBER DIE WICHTIGSTEN GERÄTETEILE




1. Düsenspitze
2. Filtergehäuse
3. Filterkissen
4. Öffnungstaste
5. Lüftungsöffnungen
6. Motoreinheit
7. An/Aus Schalter
8. Entriegelungstaste
9. Griff
10. Akku
11. Verriegelungstasten (am Akku)
12. Fugendüse/Verlängerung
13. Verschlussriegel
14. Verriegelungsöffnungen
15. Bürstendüse
16. Fugendüse
17. Ladegerät
18. Düse für Flüssigkeiten
19. Adapter mit Kabel
20. Markierung „MAX“ (Maximum)
21. Filterhalterung

**VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH**

**Akku aufladen**

Aus Sicherheitsgründen ist der Akku (10) nicht aufgeladen, wenn das Gerät das Werk verlässt. Daher müssen Sie zuerst den Akku vollständig aufladen. HINWEIS: Direkt nach dem Gebrauch kann der Akku heiß sein. Lassen Sie den Akku ca. 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aufladen, um das beste Ergebnis zu erzielen.

1. Stecken Sie den Adapter (19) in die Steckdose und schließen Sie das Kabel an das Ladegerät (17) an.
2. Schalten Sie das Gerät ein. Die grüne Leuchtanzeige am Ladegerät mit der Aufschrift „POWER“ leuchtet auf.
3. Stecken Sie den Akku in das Ladegerät. Die rote Leuchtanzeige am Ladegerät mit der Aufschrift „CHARGE“ leuchtet auf.
4. Leave the battery to fully charge – approx. 18 hours. Die rote Leuchtanzeige bleibt so lange an, wie sich der Akku im Ladegerät befindet. Schalten Sie nach Ende des Ladevorgangs den Strom ab, und nehmen Sie den Adapter aus der Steckdose.

**Zusammenbau vor dem Gebrauch:**

- Prüfen Sie vor dem Gebrauch des Geräts, ob das Filterkissen (3) und die Filterhalterung (21) korrekt am Filtergehäuse (2) angebracht sind (siehe „Reinigen und Auswechseln des Filters“).
- Setzen Sie den Akku an der Rückseite des Griffs (9) ein. Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelungstasten (11) einrasten, damit der Akku sicher befestigt ist.

**ANWENDUNG**

- Schieben Sie den Betriebsschalter (7) nach vorne, um das Gerät einzuschalten und nach hinten, um es abzuschalten.
- Die Düsen können je nach Bedarf an der Düsenspitze (1) angebracht werden:
  - o Die Fugendüse/Verlängerung (12) muss so angebracht werden, dass der Verschlussriegel (13) nach unten zeigt.
  - o Wenn die kleine Bürstendüse (15) und die Fugendüse (16) benutzt werden, muss zuerst die Fugendüse/die Verlängerung angebracht werden.
  - o Vergewissern Sie sich, dass der Verschlussriegel in die Verriegelungsöffnungen (14) der kleinen Düsen einrastet.
- Dieses Gerät wurde spezielle für das Aufsaugen von Flüssigkeiten entwickelt.
  - o Verwenden Sie die Spezialdüse für Flüssigkeiten (18) zum Aufsaugen von Flüssigkeiten.
  - o Vergewissern Sie sich, dass die Düse für Flüssigkeiten so befestigt ist, dass der Pfeil mit der Aufschrift "TOP" an der Düsenspitze nach oben zeigt.
  - o The amount of liquid vacuumed up must never exceed the mark “MAX.” (20) on the filter housing.
  - o Halten Sie das Gerät leicht nach unten geneigt, um zu gewährleisten, dass die Flüssigkeit im Filtergehäuse bleibt, bis es entleert wird.
  - o WICHTIG! Should the liquid exceed the mark “MAX.” or in any way touch the filter, immediately switch off the appliance, empty the filter housing and clean/dry the filter pad (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- Um Staub oder Flüssigkeiten aus dem Filtergehäuse zu entfernen, drücken Sie die Öffnungstaste (4) und nehmen das Filtergehäuse vorsichtig ab. Ziehen Sie den Filter und die Filterhalterung aus dem Filtergehäuse und entleeren Sie es. Reinigen Sie das Filterkissen, bevor Sie es erneut einsetzen (siehe nachfolgend unter „Reinigen und Auswechseln des Filters“).
- Stellen Sie den Winkel des Geräts ein, indem Sie die Entriegelungstaste (8) drücken und den Motorenteil und das Filtergehäuse in die gewünschte Stellung kippen.
- Falls die Saugkraft des Geräts während des Gebrauchs nachlässt, muss der Akku aufgeladen werden.
- Mangelnde Saugkraft kann auch durch einen verstopften Filter verursacht werden, der gereinigt werden muss (siehe nachfolgend unter "Reinigen und Auswechseln des Filters")
- Falls das Gerät nach dem Reinigen und dem Auswechseln des Filterkissens immer noch keine volle Saugkraft aufweist, kann die Düsenspitze oder die Düse blockiert sein.
- HINWEIS: Ermitteln Sie den Grund der Funktionsstörung und beheben Sie ihn. Das Gerät darf nicht mit blockierten Lüftungsöffnungen verwendet werden. Dies kann zu bleibenden Motorschäden führen.

**Tipps zum Staubsaugen**

- An der Rückseite des Geräts befinden sich einige kleine Gumminoppen, die dafür sorgen, dass es in senkrechter Stellung sicher steht.
- Jede Düse dient einem besonderen Zweck. Probieren Sie z. B. die Fügendüse, die Verlängerungsdüse (12+16) oder die kleine Bürstendüse in unterschiedlichen Situationen aus, um herauszufinden, was Ihnen am besten liegt.
- Die Düse für Flüssigkeiten eignet sich NUR für das Aufsaugen von Flüssigkeiten – wenn das Gerät für diesen Zweck benutzt wird, muss die Düse IMMER angebracht sein.

**Lagerung**

- Bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Geräts.
- HINWEIS: Nehmen Sie die Batterien aus dem Griff, falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt werden soll.

**REINIGEN UND AUSWECHSELN DES FILTERS**

WICHTIG! Wenn die Saugkraft des Geräts während des Gebrauchs nachlässt, kann das Filterkissen schmutzig sein und muss gereinigt oder ausgewechselt werden. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn der Filter verschmutzt oder nicht eingesetzt ist.

1. Drücken Sie die Öffnungstaste, und nehmen Sie vorsichtig das Filtergehäuse ab.
2. Ziehen Sie das Filterkissen und die Filterhalterung aus dem Filtergehäuse.
3. Ziehen Sie das Filterkissen aus der Filterhalterung und reinigen Sie es wie folgt:
   - o Schütteln und klopfen Sie das Filterkissen vorsichtig, um Staub und Schmutz zu entfernen.
   - o Das Filterkissen kann vorsichtig in warmem Wasser gewaschen werden.
   - o Vergewissern Sie sich, dass das Filterkissen vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder in das Gerät einsetzen. NIEMALS einen feuchten Filter in das Gerät einsetzen.

1. Setzen Sie das Filterkissen in die Filterhalterung ein, und vergewissern Sie sich, dass das Filterkissen vollständig eingeschoben wurde.
2. Schieben Sie die Filterhalterung so weit wie möglich in das Filtergehäuse ein. Die Filterhalterung muss auf den vier Zapfen an der Innenseite des Filtergehäuses ruhen, sodass sie rund herum abschließt.
3. Bringen Sie das Filtergehäuse so an der Motorsektion an, dass die Öffnungstaste in das Filtergehäuse eingreift und es festhält.
4. Wenn die Filterkissen abgenutzt sind oder nicht mehr gereinigt werden können, müssen sie durch Kissen des gleichen Typs ersetzt werden.

**Reinigen des Geräts**

- Wischen Sie das Gerät mit einem in lauwarmem Wasser ausgewrungenen Tuch ab. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, kann ein wenig Reinigungsmittel zugegeben werden.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, starke Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel, das diese die Oberfläche des Geräts zerkratzen können.

**INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS**

**Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:**

Das heißt, dass es nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll sondern als Sondermüll zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern ein neues Gerät gekauft wird. Bitte nehmen Sie mit der Verkaufsstelle oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, wenn Sie Näheres über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren möchten.

**GARANTIEBEDINGUNGEN**

**Diese Garantie gilt nicht,**

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- falls unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden;
- falls das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne Ankündigung vor.

**FRAGEN UND ANTWORTEN**

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).
Gehen Sie zum Menü „Consumer Service“, und klicken Sie auf „Question & Answer“, um die am häufigsten gestellten Fragen zu sehen.

Sie finden dort auch Kontaktdaten, für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

**IMPORTEUR**

Adexi Group
www.adexi.eu

Druckfehler vorbehalten.

# PL

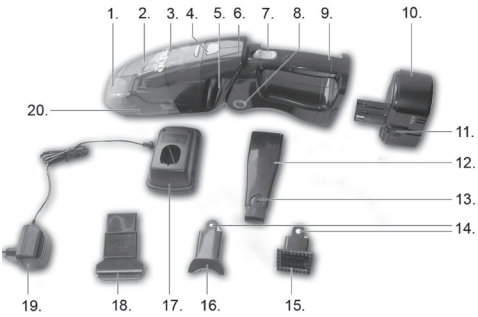
## WSTĘP

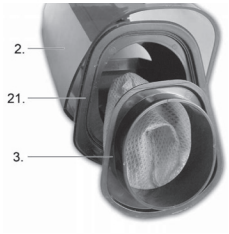
Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji urządzenia.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część „Warunki gwarancji").
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku w celach komercyjnych.
- Ładowarka urządzenia może być podłączana wyłącznie do gniazda o mocy 230 V, 50 Hz.
- Do ładowania baterii urządzenia stosuj wyłącznie załączoną ładowarkę i nie korzystaj z innych baterii niż ta załączona.
- Po naładowaniu wyjmij zasilacz z gniazdka.
- Keep the cord and apparatus away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Silnika, zasilacza, ładowarki i baterii urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach.
- Nie wolno dotykać urządzenia, przewodu ani wtyczki mokrymi ani wilgotnymi rękami.
- Never leave the apparatus unattended when it is switched on.
- Podczas użytkowania urządzenia należy uważać na dzieci.
- Nie używać urządzenia, jeżeli nie została zamontowana wkładka filtra i pojemnik na filtr, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Można używać tylko akcesoriów wyprodukowanych lub zalecanych przez producenta.
- Urządzenia nie wolno używać do odkurzania zapałek, gorącego popiołu, niedopałków, twardych lub ostrych przedmiotów, materiałów łatwopalnych (benzyny, rozpuszczalników itp.) lub ich oparów.
- Nie wolno używać odkurzacza do odkurzania drobnego piasku lub prochu – np. proszku gipsowego, okruchów cegieł itp.
- Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Odzież, włosy i części ciała należy trzymać z dala od nasadki i ruchomych części urządzenia.
- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód i wtyczka są w dobrym stanie. Jeżeli są one uszkodzone lub urządzenie zostało upuszczone albo w jakikolwiek sposób uszkodzone, urządzenia nie wolno używać.
- Jeżeli urządzenie, zasilacz, przewód, ładowarka lub bateria zostały uszkodzone, urządzenie musi zostać poddane przeglądowi i w razie konieczności naprawione przez autoryzowanego serwisanta. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Nigdy nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie gwarancji. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione.

## GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA




1. Końcówka do nasadek
2. Obudowa filtra
3. Wkładka filtra
4. Przycisk otwierający
5. Otwory wentylacyjne
6. Część silnikowa
7. Przycisk zasilania
8. Przycisk zwalniający
9. Uchwyt
10. Bateria
11. Przyciski blokujące (na baterii)
12. Nasadka/złączka do szczelin
13. Zapadka blokująca
14. Otwory blokujące
15. Nasadka ze szczotką
16. Nasadka do szczelin
17. Ładowarka
18. Nasadka do zbierania płynów
19. Zasilacz z przewodem
20. Oznaczenie "MAX" (poziom maksymalny)
21. Pojemnik na filtr

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

**Ładowanie baterii**

Ze względów bezpieczeństwa, w chwili, gdy urządzenie przekazywane jest od producenta, bateria (10) nie jest naładowana. Dlatego też musisz najpierw naładować całkowicie baterię.

UWAGA: Bezpośrednio po użyciu bateria może być gorąca. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, przed ładowaniem pozostaw baterię do ostygnięcia na około 30 minut.

1. Podłącz zasilacz (19) do gniazda zasilania, a przewód do ładowarki (17).
2. Włącz urządzenie. Zielona kontrolka zasilania oznaczona symbolem “POWER” (zasilanie) na ładowarce zaświeci się.
3. Włóż baterię do ładowarki: Czerwona kontrolka zasilania oznaczona symbolem “CHARGE” (ładowanie) na ładowarce zaświeci się.
4. Leave the battery to fully charge – approx. 18 hours. Czerwona kontrolka będzie się świecić tak długo, jak bateria będzie się znajdować w ładowarce. Po zakończeniu ładowania wyłącz zasilanie i wyjmij zasilacz z gniazdka zasilania.

**Montaż przed użyciem:**

- Przed skorzystaniem z urządzenia sprawdź, czy wkładka filtra (3) i pojemnik na filtr (21) zostały właściwie zamontowane w obudowie filtra (2) (zobacz “Czyszczenie i wymiana filtra”).
- Włóż baterię do pojemnika w tylnej części uchwytu (9). Upewnij się, że przyciski blokujące (11) zostały umieszczone w właściwym miejscu i słychać było kliknięcie, tak aby bateria została odpowiednio zamocowana.

## UŻYTKOWANIE

- Naciśnij i przesuń przycisk On/Off (Wł./Wył.) (7) do przodu, aby włączyć urządzenie lub przesuń go w tył, aby je wyłączyć.
- Nasadki można nakładać na końcówkę do nasadek (1):
  - o Nasadka/złączka do szczelin (12) musi być montowana tak, aby zapadka blokująca (13) była zwrócona przodem w dół.
  - o Podczas korzystania z małej nasadki ze szczotką (15) i nasadki do szczelin (16), najpierw należy zainstalować nasadkę/złączkę do szczelin.
  - o Upewnij się, że zapadka blokująca na złączce została umieszczona we właściwym miejscu i zablokowana w otworach blokujących (14) małej nasadki - będzie słychać kliknięcie.
- Niniejsze urządzenie zostało specjalnie zaprojektowane do odkurzania płynów.
  - o Zastosuj specjalną nasadkę do płynów (18), aby usunąć rozlane płyny.
  - o Upewnij się, że nasadka do płynów została zamontowana tak, aby strzałka oznaczona symbolem “TOP” (góra) skierowana była ku górze końcówki do nasadek.
  - o The amount of liquid vacuumed up must never exceed the mark “MAX.” (20) on the filter housing.
  - o Przytrzymaj urządzenie pod kątem lekko skierowane w dół, aż zostanie opróżnione, aby upewnić się, że płyn pozostaje w obudowie filtra.
  - o WAŻNE! Should the liquid exceed the mark “MAX.” or in any way touch the filter, immediately switch off the appliance, empty the filter housing and clean/dry the filter pad (see “Cleaning and replacement of filter” below).
- Aby opróżnić obudowę filtra z kurzu lub płynów, naciśnij przycisk otwierający (4) i ostrożnie zdejmij obudowę filtra. Wyciągnij filtr i pojemnik na filtr z obudowy filtra i opróżnij go. Przed ponownym montażem wyczyść wkładkę filtra (zobacz “Czyszczenie i wymiana filtra” poniżej).
- Dostosuj właściwy kąt nachylenia urządzenia, naciskając przycisk zwalniający (8) i przechylając część silnikową i obudowę filtra tak, aby znalazły się w żądanym położeniu.
- Jeżeli podczas użytkowania moc zasysania urządzenia spadnie, oznacza to, że konieczne jest naładowanie baterii.
- Brak odpowiedniej mocy zasysania może również być spowodowany zablokowaniem filtra - w takim przypadku konieczne jest jego oczyszczenie (zobacz “Czyszczenie i wymiana filtra” poniżej)
- Jeżeli po czyszczeniu lub wymianie wkładki filtra urządzenie nadal nie odzyskało pełnej mocy zasysania, może to oznaczać, że końcówka do nasadek lub nasadka zostały zablokowane.
- UWAGA: Sprawdź przyczynę niesprawności i usuń ją. Nie używaj urządzenia, jeżeli jakiekolwiek otwory zostały zablokowane. Może to spowodować trwałe uszkodzenie silnika.

**Wskazówki dotyczące odkurzania**

- W tylnej części urządzenia mogą się również znajdować małe gumowe podstawki, zapewniające, że urządzenie stoi stabilnie w pozycji poziomej.
- Każda nasadka ma specjalne przeznaczenie. Wypróbuj w różnych sytuacjach np. nasadkę do szczelin, nasadkę ze złączką (12+16) lub małą nasadkę ze szczotką aby sprawdzić, która jest dla Ciebie najwygodniejsza.
- Nasadka do płynów nadaje się WYŁĄCZNIE do odkurzania płynów – podczas korzystania z urządzenia do tego celu nasadka ta musi być ZAWSZE zamontowana.

### Przechowywanie

- Urządzenie przechowuj w suchym, chłodnym miejscu. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów.
- UWAGA: Jeżeli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas, wyjąć baterie z uchwytu.

### CZYSZCZENIE I WYMIANA FILTRA

WAŻNE! Jeżeli podczas użytkowania moc zasysania urządzenia spadnie, może to być spowodowane zabrudzeniem wkładki filtra i konieczne będzie jej oczyszczenie lub wymiana. Nigdy nie należy stosować urządzenia, kiedy filtr jest zabrudzony lub jeśli nie został zamontowany.

1. Naciśnij przycisk otwierający i ostrożnie wyjmij obudowę filtra.
2. Wyciągnij wkładkę filtra i pojemnik na filtr z obudowy filtra.
3. Wyciągnij wkładkę filtra z pojemnika na filtr i wyczyść ją zgodnie z poniższymi zaleceniami:
   - o Wstrząśnij i obstukaj wkładkę filtra w celu usunięcia z niej kurzu i brudu.
   - o Wkładkę filtra można delikatnie umyć w ciepłej wodzie.
   - o Przed ponownym zamontowaniem sprawdź, czy wkładka całkowicie wyschła. Nigdy nie wkładać do urządzenia mokrych filtrów.
1. Włóż wkładkę filtra do pojemnika na filtr i upewnij się, że została właściwie zamocowana.
2. Wciśnij pojemnik na filtr tak głęboko do obudowy filtra, jak to możliwe. Obudowa filtra musi opierać się na czterech kołkach znajdujących się we wnętrzu obudowy filtra tak, aby przywierała do nich na całej długości krawędzi.
3. Zamocuj obudowę filtra w części silnikowej tak, aby przycisk otwierający zahaczył o obudowę filtra i przytrzymywał ją we właściwym położeniu.
4. W przypadku, gdy wkładki filtra zużyły się lub nie można ich odpowiednio wyczyścić, wymień je na wkładki tego samego typu.

### Czyszczenie urządzenia

- Wyczyść urządzenie, przecierając je szmatką namoczoną w letniej wodzie i dobrze odciśniętą. Jeżeli urządzenie jest bardzo zabrudzone, można dodać niewielką ilość detergentu.
- Nie używaj zmywaków do szorowania ani żadnych rozpuszczalników czy ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę urządzenia.

### INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

**Ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem**:

Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych państwach członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

### WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji,
- jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie;
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone,
- jeżeli uszkodzenie nastąpiło na skutek awarii sieci energetycznej.

Z uwagi na ciągłe doskonalenie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i wzornictwa zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

### PYTANIA I ODPOWIEDZI

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia, na które odpowiedzi nie można odnaleźć w niniejszej instrukcji, zapraszamy na naszą stronę internetową www.adexi.eu.
Wejdź do menu "Consumer Service", kliknij "Question & Answer", aby zobaczyć najczęściej zadawane pytania.

Możesz także znaleźć tam dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania z nami kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

### IMPORTER

Adexi Group
www.adexi.eu

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.